

## 20章 T.H. (ター・ハー)

[20:0] 慈愛深き慈悲深い神の御名において

[20:1] T.H. \*

\* 20 : 1 コーランの素晴らしい数学的奇跡の構成されるこれらのコーランのイニシャルの役割は付録1に詳細が与えられている。

[20:2] 私達は、あなた方にどのような苦勞を生じさせるために、このコーランを啓示していない。

[20:3] 心に留める者へに思い出させるためだけに。

[20:4] 地球と高い天の創造主からの天啓

[20:5] 最も慈愛深いおかた；彼は全ての権利を取得した

[20:6] 彼には、天と地と、その間の全て、そして地の下の全てが属する。

[20:7] あなた方が、あなた方の確信を宣言しても（しなくても）彼はその秘密を知っている、そしてもっと隠れていることさえも知っている。

[20:8] 神：彼以外に他の神はいない。彼には、最も美しい名前が属する。

[20:9] モーゼスの歴史を記したか？

[20:10] 彼が火を見た時、彼は彼の家族に言った、「ここにいなさい。私は火をみた。もしかしたら、私はあなた方にそのいくらかを持ってくことができるかもしれない、またはその火に、何かの導きを見つけるかもしれない。」

[20:11] 彼がそこに来た時、彼は呼ばれた、「おお、モーゼス

[20:12] 「私はあなたの主：あなたのサンダルを脱ぎなさい。あなたは神聖な谷間、トゥワにいる。

[20:13] 「私はあなたを選んだ、だから啓示されたことを聴きなさい。

[20:14] 「私は神；私の隣に他の神はいない。あなたは私のみを崇拝しなければいけない、そして私を思い出すために、交信の祈り（サラット）を遵守しなければいけない。

この世の終わりは隠されていない\*

[20:15] 「その時間（この世の終わり）は確かに来る；私はそれをもうほとんど隠すであろう。それぞれの魂は、その仕事によって払わなければならない。

\* 20 : 15 この世の終わりはコーランに与えられている、神の最後のおつげ（15 : 87）

[20:16] 「それを信じない者達によって、それからそらされてはならない。一彼ら自身の意見を追い求める者達—あなたが落ちないように

[20:17] 「あなたの右手にあるのは何か、モーゼス？」

[20:18] 彼は言った、「これは私の杖です。私はこれに寄りかかり、これによって私の羊を群れにします、そして私はこれを他の目的にも使います。」

[20:19] 彼は言った、「それを放りなさい、モーゼス」

[20:20] 彼はそれを放った、するとそれは動く蛇に変わった。

[20:21] 彼は言った、「それを取り上げなさい；恐れてはいけない。私達はそれをもとの状態にもどすでしょう。

[20:22] 「そしてあなたの手をあなたのわきの下にいれなさい；それは、シミ一つない白になってでてくるでしょう；もう一つの証明

[20:23] 「私達はこのようにあなたに、いくつかの私達の偉大な驚異的なものを見せる

[20:24] 「ファラオへ行きなさい、彼は罪を犯した」

[20:25] 彼は言った、「私の主よ、私のかんしゃくを冷やしてください」

[20:26] 「そして私のために、この事を容易にしてください。

[20:27] 「そして私の舌の結び目をとってください」

[20:28] 「彼らが私の話を理解できるように」

[20:29] 「そして私の家族から私に助手を任命してください

[20:30] 「私の弟、アロン

[20:31] 「彼と一緒に私を強くしてください。

[20:32] 「この事で、彼を私の相棒にしてください

[20:33] 「そうすれば私達は頻繁にあなたを崇めることができる。

[20:34] 「そしてあなたを、頻繁に賛美する

[20:35] 「あなたは私達を見ているお方」

[20:36] 彼は言った、「あなたの要求は与えられた、おおモーゼス

[20:37] 「私達はあなたに、他の機会に恩恵を与えた。」

[20:38] 「私達があなたの母親に黙示を啓示した時

[20:39] 「こう言った、：「彼を箱にいれなさい、それから彼を川に放りなさい。川は彼を岸にに放るであろう、私の敵と彼の敵によって拾われるように。「私は、私からの愛をあなたに降らせた、そして私は、私が注意深く見ている前であなたをつくらせた。

[20:40] 「あなたの妹は彼らへ歩いて言った、そして言った、「私は彼の良い世話ができる乳母を知っています。」私達は、あなたの母親を、あなたにこのように戻した、そうすれば、彼女は喜び、心配ばいすることをやめるため。そしてあなたが1つの魂を殺した時、私達は、それから生じる悲しい結果から

あなたを救った；このように私達はあなたを徹底的に試験した。あなたは、ミディアンの人々のところで何年も滞在した、そして今、あなたは、正確な計画に基づいて戻ってきた

[20:41] 「私はあなたを私のために創った

[20:42] 「あなたの弟と行きなさい、私のしるしによって援助されながら、そして私を思い出すことには揺らいではない

[20:43] 「ファラオへ行きなさい、彼は罪を犯した

[20:44] 「彼に親切に話さない；彼は心に留めるかもしれないし、崇敬するかもしれない」

[20:45] 彼らは言った、「私達の主よ、私達は彼が私達に攻撃するか、または罪を犯すことを恐れています。」

[20:46] 彼は言った、「恐れてはならない、なぜならば私はあなたと一緒にいて、聴いている、そして見守っているのだから。

[20:47] 「彼に行きなさい、そして言いなさい、「私達はあなたの主からの2人の使徒である。イスラエルの子孫を行かせなさい。あなたは、彼らを迫害することを止めなければいけない。私達はあなたの主からしるしを持ってきた、そして平和が導きを心に留める者達の運命である。

[20:48] 「私達は、天罰が不信をし拒否する者達を必ず苦しませるであろう神感を受けた。」

[20:49] 彼は言った、「あなたの主は誰か、おお、モーゼス」

[20:50] 彼は言った、「私達の主は、すべてに、その存在と、その導きを授けられた唯一のお方」

[20:51] 彼は言った、「過去の世代などうなのか？」

[20:52] 彼は言った、「その知識は記録にされて私の主の元にある。私の主は決して思い誤ることはなく、彼は忘れない。」

[20:53] 彼はあなたの方のために、地球に住むに適した所にした唯一のお方。そして彼は私達が多くの違った種類の植物を生産するために水を空から送る。

[20:54] 食べなさい、そしてあなたの家畜を育てなさい。これらは知識を持つ者達にとって十分な証明である。\*

\* 20 : 54 知識を持つ者達は、私達が「宇宙船地球」で宇宙へ打ち上げられた宇宙飛行士である事実に感謝する。私達がこの臨時の宇宙オデッセイに乗り出すにあたり、神は私達に再生産できる食物、水、ペット、野生生物、そして家畜を供給してくれた。神の「宇宙船地球」の供給と、私達の宇宙飛行士にあげる供給を比べなさい。（付録7）

[20:55] そこから私達はあなたを創造し、そこへ私達はあなたを戻らせる、そしてそこから私達はもう一度あなた方を連れ出す。

[20:56] 私達は彼に私達の証明すべてを見せた、しかし彼は不信し、拒否した。

[20:57] 彼は言った、「あなたは、あなたの魔術で私達の土地から私達を追い出すためにここに来たのか、おおモーゼス？

[20:58] 「私達は確かにあなたに同じような魔術を見せるでしょう。だから私達もあなたも破ることのない約束を下さい：中立な場所にて」

[20:59] 彼は言った、「あなたがたの約束の時は、祝いの日とする。昼前に皆、会うとしよう」

[20:60] ファラオは彼の軍隊を召集し、それから来た。

[20:61] モーゼスは彼らに言った、「あなた方に災いあれ。あなたは神と戦うために嘘を作り上げるのか、そして彼の天罰をこうむるのか？そのような偽善者は確かに負けるであろう。」

[20:62] 彼らが内密に協議した時、彼らは彼らの間で論争になった。

[20:63] 彼らは言った、「これらの2人は、彼らの魔術であなた方の土地からあなた方を追い出すこと、そしてあなた方の理想的な人生を破壊することを望んでいる魔術師でしかない。」

[20:64] 「1つの計略、そして統一戦線にて彼らに直面することに同意しよう。今日の勝利者は、優位になるであろう」

[20:65] 彼らは言った、「おお、モーゼス、あなたが放るか、私達が最初に放るか」

[20:66] 彼は言った、「あなた方が放りなさい。」すると彼らの綱と棒は、彼らの魔術のため、まるでそれらは動いているよに彼には見えた。

[20:67] モーゼスは恐れを抱いた。

[20:68] 私達は言った、「何も恐れることはない。あなたは打ち勝つでしょう」

[20:69] 「あなたの右手に持っている物を放りなさい、そしてそれは彼らが作りあげた物を飲み込むであろう。彼らが作りあげた物は、魔術の計略でしかない。魔術者の仕事は成功することはないでしょう。」

真実に気づく専門家達

[20:70] 「私達はアロンとモーゼスを信じます」と言って、魔術師達はひれ伏した。

[20:71] 彼は言った、「あなた方は私の許可なく彼を信じたのか？ 彼はあなたの主任にちがいない；あなたに魔術を教えたその者。私は確かにあなた方の手と足を交互に切断する。私はあなた方をヤシの木に貼り付けにするであろう。あなた方は私達のどちらが最悪の天罰を加えることができるか、そして誰が誰よりも長く生きるか見つけるであろう。」

[20:72] 彼らは言った、「私達は、私達に来た明らかな証明より、あなたを好むことはないでしょう、そして私達を創造された唯一のお方よりも。だから、あなたが望むどのような審判を下さい。あなたはこの低い世でのみ支配できるのである。」

[20:73] 「私達は私達の主を信じた、彼は私達の罪とあなた方が私達に実行させること強制した魔術を許してくれるかもしれない。神ははるかに良いお方、永遠なお方。」

[20:74] 誰でも彼の主に有罪で来るものは、地獄をこうむるであろう、彼はそこで決して死ぬことはないし、生きていることもない。

[20:75] 正しい人生を送った信者として彼に来る者達は、彼らは高い地位を達成する。

[20:76] 下に川が流れるエデンの庭は彼らの永遠の住居になるであろう。それは彼ら自身を清める者達への報酬である。

[20:77] 私達はモーゼスに靈感を与えた；「私のしもべたちを連れ出さない、海を横切る乾いた道に向かって彼らと進みなさい。あなたは捕まることを恐れてはいけなしいし、心配をしてもいけない。」

[20:78] ファラオは彼の軍と一緒に彼らを追いかけた；しかし海は彼らを圧倒することが運命だったかのように、彼らを圧倒した。

[20:79] このように、ファラオは彼の人々を誤っ多方向へ導いた；彼は彼らを先導しなかった。

[20:80] おお、イスラエルの子孫よ、私達はあなた方の敵からあなた方を救い出した、サイナイ山と右側にあなた方を召集した、そして私達はマナとウズラを送った。

[20:81] 私達があなた方のために供給した良い食物から食べなさい、そして罪を犯してはならない、そうしないと私の激怒をこうむる。私の激怒をこうむる者は誰でも、墮落した。

[20:82] 私は確かに、悔い改め、信じ、正しい人生を行く者達、断固たる決心に維持して導かれる者達の罪を許す。

イスラエルの子孫の反抗

[20:83] 「おお、モーゼス、なぜあなたは人々から急いできたのか？」

[20:84] 彼は言った、「彼らは私の後近くにいる。私は、あなたが喜ぶと思い、私の主よ、あなたに急ぎました。」

[20:85] 彼は言った、「私達は、あなたが去った後、あなたの人々を試験した、しかしサマリヤンが彼らを誤っ多方向へ導いた。」

[20:86] モーゼスは怒り、がっかりして彼の人々のもとへ戻った、そして言った、「おお、私の人々よ、あなたの主はあなたに良い約束を約束しなかったか？待つことができなかったのか？あなたの主からの激怒をこうむりたいのか？だからあなた方は私との契約を破ったのか？」

[20:87] 彼らは言った、「私達はあなたとの契約を故意には破らなかった。しかし私達は宝石を積み込んでいた、そして私達の荷物を放ることを決めた。これはサマリヤンが提案したこと。」

[20:88] 彼は彼らのために、子牛の音を含んだ彫刻された子牛を創作した。\* 彼らは言った、「これはあなたの神、そしてモーゼスの神」このように彼は忘れた。

\* 20 : 86 & 96 サマリヤンはモーゼスが神と話した場所へ行って、神の声が反響した一握りの砂ぼこりつかんだ。この砂ぼこりが溶解された金と一緒に混ざった時、この金の象が子牛の音を得る原因となった。

[20:89] 彼らはそれが彼らに返答せず、彼らを傷つけるどんな力も利得も持っていないことを彼らは見えないのか？

[20:90] アロンは彼らに言った、「おお、私の人々よ、これはあなた方の試験です。あなたの唯一の主は最も慈愛あるお方、だから私についてきなさい、そして私の命令に従いなさい。」

[20:91] 彼らは言った、「私達はモーゼスが戻って来るまで、それを崇拜することを継続するでしょう」

[20:92] (モーゼスは) 言った、「おお、アロン、あなたが彼らが迷いへ行くのを見た時、何があなたをさまたげたのか

[20:93] 「私の命令についていくことから？あなたは私に反抗したのか？」

[20:94] 彼は言った、「おお、私の母の息子よ、私の髭と私の頭によって私をひっぱらないでくれ、私はあなたが、「あなたがイスラエルの子孫を分割した、そして私の指示に逆らった」と言うかもしれないことを恐れた」

[20:95] 彼は言った、おお、サマリアン、あなたはどうしたのか？」

[20:96] 彼は言った、「私は彼らが見ることのできないものが見えた。私は使徒が立った所から、一握り（の砂ぼこり）をつかんだ、そしてそれを（金の子牛に混ることに）使った。これは私の知性心が、私にするように靈感を与えたのである。」\*

[20:97] 彼は言った、「ならば行きなさい、そして、あなたが生きている間、近くに来ないでくれ。あなたは、（あなたの最終の判決のため）あなたが決してのがれることのない時間が定められているのである。あなたが昔崇拜した神を見なさい、私達はそれを焼いて海に放るであろう、それが永遠にそこに留まるように。」

あなたには唯一神だけ

[20:98] あなたの唯一の神は神である；唯一のお方の隣には他の神はいない。彼の知識は全てのことを包み込んでいる

[20:99] 私達はこのように過去の世代からいくつかの知らせをあなた方に語る。私達はあなたに私達からのお告げを啓示した。

[20:100] それを無視した者達は、復活の日、（罪の）荷を負うであろう。

[20:101] 永遠に、彼らはそこに住むのである；復活の日、なんたる惨めな積荷！

[20:102] 警笛が鳴る時がその日、その憂鬱な日、私達は有罪者を召集する

[20:103] 彼らの間でささやいている、彼らは言うであろう、「あなたは（最初の人生で）たった10日滞在した

[20:104] 私達は彼らの発言を十分気づいている。彼らの間の最も的確な者はいうであろう、「あなたはたった1日滞在したのだ」

復活の日

[20:105] 彼らは山について質問する。言いなさい、「私の主はそれらを一掃するであろう。

[20:106] 「彼はそれらを荒野のように放っておく、平地。

[20:107] 「わずかな丘またはくぼみさえもあなたはそこに見ないであろう。」

[20:108] その日、皆が、わずかな分裂なく呼ぶ者についていくであろう。すべての音は、慈愛深いお方の前で、黙るであろう；あなたはささやき以外何も聞かないであろう。

[20:109] その日、慈愛深いお方によって許可された者達、そして発言が彼の意志に順応する者達以外、仲裁は役に立たないであろう。

[20:110] 誰も彼の知識を取り囲まないと同時に、彼は彼らの過去と将来を知っている。

[20:111] 全ての顔は、生きているお方、永遠のお方に、服従するであろう、そして彼らの罪によって悩まされる者達は、失敗するであろう。

[20:112] 正しく仕事をした者達については、信じている限り、彼らは不正の恐れはないし、苦難もないであろう。

[20:113] 私達はだからその、アラビア語のコーランを啓示した、そして私達は、彼らが救われるかもしれないし、またはそれによって心に留めるかもしれないので、それに様々な予言を引用した、

[20:114] 最も高貴なお方は神である、唯一の本当の王。それがあなたに啓示されるまえに、コーランを急いで語ってはいけない、そして言いなさい、「私の主よ、私の知識を増やしてください」

人間達は強硬姿勢を取ることに失敗する＊

[20:115] 私達は過去に、アダムを試験した、しかし彼は忘れてしまった、そして私達は彼が優柔不断であるのを見つけた。

＊ 20 : 1 1 5 サタンが神の絶対的権利に対抗した時、(38 : 69)、あなた方と私はサタンに対して強硬姿勢を取らなかった。神は私達に、サタンを非難し、神の絶対的権利を主張することによって、私達を罪から救うための機会をこの地球でくださった。(付録7)

[20:116] 私達が天使達に言ったのを思い出しなさい、「アダムの前にひれ伏しなさい。」サタン以外彼らはひれ伏した、彼は拒否した。

[20:117] 私達はそれから言った、「おおアダム、これはあなたとあなたの妻の敵である。パラダイスからあなた方を立ち退かすことを彼にさせてはならない、そうしないとあなたは惨めになる。

[20:118] 「あなたは、決してそこで空腹にならないし、住まいがないことはない

[20:119] 「そこでのどが渇くこともないし、熱から苦しむこともない」

[20:120] しかし悪魔は彼にささやいた、「おお、アダム、永遠の木をあなたに見せよう、そして終わりのない王国」と言いながら。

[20:121] 彼らはそれから食べた、すると彼らの体は彼らに見えるようになった、そして彼らはパラダイスの葉で彼らを覆うこと試みた。アダムは、このように彼の主に従わなかった、そして落第した。

[20:122] その後、彼の主は彼を選び、彼を罪から救い、そして彼を導いた。

[20:123] 彼は言った、「あなた方皆、そこから下へ降りなさい。あなた方はお互い敵である。私からあなた方へ導きが来る時、誰でも私の導きに従う者は踏み迷うことはないし、どんな屈辱にも苦しむことはないであろう。

不信する者達には：避けることのできない惨めな人生

[20:124] 私のお告げを無視する者達については、彼は惨めな人生を送るでしょう、そして私達は復活の日に、彼を盲目としてよみがえらせる」

[20:125] 彼は言うであろう、「私の主よ、どうして私を盲目として召集したのか、私が昔見える者だったのに？」

[20:126] 彼は言うであろう、「なぜならば、私達の啓示があなた方に來た時、あなた方それを忘れたからである。今度はあなたが忘れられるのである。」

[20:127] だから私達は罪人と、彼らの主の啓示を信じることを拒否する者達を報いる。来世の天罰ははるかに酷く、永久である。

[20:128] どれだけの多くの世代を私達が消滅したか彼らには心に浮かばないのか？彼らは今、彼ら以前の家々を歩いているのである。これらは、知恵を持つ者達へのしるしである。

[20:129] もしこれがあなたの主の以前に決められた計画でなければ、彼らは直ちに裁かれていた。

[20:130] だから、彼らの発言に直面しても辛坊しなさい、そして、日の出の前と日の入りの前に、あなたの主を讃え、あがめなさい。そして夜の間に彼をあがめなさい、そして一日の両方の終わりも、そうすればあなたは幸せになるかもしれない。

[20:131] そして私達が、他の人々に授けた物を切望してはならない。それはこの世の臨時の装飾である、それによって、私達は彼らを試験するのである。あなたの主があなたのために与える物ははるかに良い、そして永久である。

#### 両親の責任

[20:132] あなた方は、あなたの家族にコンタクトの祈り（サラット）遵守すること、そしてそれを不動に努力し続けることを申し付けるべきである。私達はあなた方に何の供給も求めない；私達があなたのために供給する者達である。最終の勝利は正しい者達に属する。

#### なぜ使徒達？

[20:133] 彼らは言った、「もし彼が私達に、彼の主からの奇跡さえ見せることができたならば？」彼らは以前のお告げと共に十分な奇跡を受け取らなかったのか？

[20:134] 私達がこれ以前に彼らを消滅したならば、彼らは言っただろう、「私達の主よ、使徒を私達に送ったならば、私達はあなたの天啓に従ったのに、そしてこの恥と屈辱を避けることができたのに」

[20:135] 言いなさい、「私達すべては待っているだ、だから待ちなさい；あなたは確かに、誰が正しい道で、そして本当に導かれているか見つけ出すであろう。」

---

この章までの**神**の累積回数＝

この章までの**神**がでてくる節の番号の累積合計＝

1613

93507